

**No. 19568**

---

**FRANCE  
and  
NIGER**

**Protocol establishing a Franco-Niger Co-operation Commission. Signed at Niamey on 19 February 1977**

*Authentic text: French.*

*Registered by France on 20 February 1981.*

---

**FRANCE  
et  
NIGER**

**Protocole instituant une Commission franco-nigérienne de coopération. Signé à Niamey le 19 février 1977**

*Texte authentique : français.*

*Enregistré par la France le 20 février 1981.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

## PROTOCOL<sup>1</sup> ESTABLISHING A FRANCO-NIGER CO-OPERATION COMMISSION

The Government of the French Republic, on the one hand, and  
The Government of the Republic of the Niger, on the other,

Desiring to define and specify the modalities of their co-operation within the framework of the Treaty on co-operation<sup>2</sup> which links the two States,

Have agreed as follows:

*Article 1.* A Franco-Niger Co-operation Commission shall be established by the two Governments.

The Commission shall be composed of representatives of the two Governments.

The plenary meetings shall be chaired alternately by a member of the Government of the French Republic and by a member of the Government of the Republic of the Niger. The ministers may, where necessary, be represented by a high-ranking official duly accredited for that purpose.

*Article 2.* The Commission established under article 1 shall have general and exclusive competence to ensure the implementation of co-operation agreements concluded between France and the Niger. It shall propose, where necessary, that the two Governments make such adjustments to those agreements as it deems necessary.

*Article 3.* The various joint commissions established within the framework of such agreements shall constitute standing sub-commissions of the Commission, which shall monitor their work.

The Commission may, in addition, entrust *ad hoc* sub-commissions with the task of considering some questions relating to Franco-Niger co-operation.

*Article 4.* The Franco-Niger Commission shall, in particular, be entrusted with the task of establishing the volume and modalities of French assistance and its sectoral distribution. Such assistance, which shall consist, *inter alia*, of financial aid, training and the assignment of personnel on a permanent or a temporary basis, shall contribute as a matter of priority to the implementation of the development plan of the Republic of the Niger.

The proposals of the Commission shall be submitted for a decision to the two Governments.

*Article 5.* The Government of the Republic of the Niger shall transmit to the Commission a statement of its needs in the different fields, its programme of action and the projects which it expects to execute.

<sup>1</sup> Came into force on 21 February 1980, i.e., 30 days after the exchange of notifications confirming the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 7.

<sup>2</sup> See p. 87 of this volume.

*Article 6.* The Franco-Niger Co-operation Commission shall meet at least once a year; it may meet exceptionally at the request of either of the two Governments. The meetings shall take place alternately at Paris and at Niamey.

*Article 7.* This Protocol abrogates and replaces the Protocol of 16 October 1968 establishing a Franco-Niger Co-operation Commission.

It is concluded for a period of five years renewable by tacit agreement.

It may be denounced at any time by either of the Contracting Parties; notice of such denunciation shall be given through the diplomatic channel three months in advance.

This Protocol shall enter into force 30 days after the exchange of notifications stating that the constitutional provisions in force in each of the two States have been complied with.

Either Contracting Parties may request at any time the modification of one or more of the provisions of this Protocol and the opening of negotiations to that end.

DONE at Niamey on 19 February 1977.

For the Government  
of the French Republic:

[Signed]

His Excellency  
Mr. ROBERT GALLEY  
Minister for Co-operation

For the Government  
of the Republic of the Niger:

[Signé]

His Excellency Captain  
MOUMOUNI DJERMAKOYE ADAMOU  
Minister for Foreign Affairs  
and Co-operation